بىم الله الرحلن الرحيم سورة المائده

(1)

(گذشتہ سے پیوستہ)

يْ اَيُّهَا الَّذِينَ امَنُوا، لَا تُحَرِّمُولاً طَيِّبْتِ مَّا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمُ وَلَا تَعْتَدُوا، إِنَّ اللَّهُ لَكُمُ وَلَا تَعْتَدُوا، إِنَّ اللَّهُ لَكُمُ وَلَا تَعْتَدُوا، إِنَّ اللَّهُ كَالُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَللًا طَيِّبًا، وَّاتَّقُوا اللَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿ 24 ﴾ وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَللًا طَيِّبًا، وَاتَّقُوا

ا۔ایمان والو، جو پا کیزہ چیزیں اللہ نے تمھارے لیے جائز کی ہیں، انھیں حرام نہ ٹھیراؤ اور نہ حدود استان والو، جو پا کیزہ چیزیں اللہ نے تمھارے لیے جائز کی ہیں، انھیں حرام نہ ٹھیراؤ اور نہ حدود سے تجاوز کرنے والوں کو پہند نہیں کرتا۔ جوحلال وطیب چیزیں اللہ نے تمھیں

• 1 اپنے مضمون کے لحاظ سے سورہ یہاں ختم ہوئی۔ اِس سے آگاب اُسی طرح ایک ضمیمہ ہے، جس طرح سے متعلق سورہ نساء کے آخر میں ہے۔ اِس میں اللہ تعالی نے اُن سوالوں کا جواب دیا ہے جو اِس سورہ کے مباحث سے متعلق لوگوں کے ذہن میں پیدا ہوئے ہیں۔ اِن میں سے ہر سوال کا جواب آیا گُھا الَّذِیْنَ الْمَنُوا 'کے خطاب سے شروع ہوتا ہے۔ قرآن نے سوالات نقل نہیں کیے، اِن کا جواب، البتہ ایک ترتیب کے ساتھ دیا ہے اور در میان میں اشارہ بھی کردیا ہے کہ یہلوگوں کے سوالات ہی ہیں جن کا جواب اِس ضمیع میں دیا گیا ہے۔ نساء اور ما کدہ توام سورتیں ہیں۔ اِن کے خاتے کی یہ مما ثلت بتاتی ہے کہ قرآن میں سورتیں کس کس پہلوسے قوام ہوتی ہیں۔

پہلاسوال آیات ۱-۲ میں عہد و بیان کی پابندی کی تمہید کے بعدیہ بتانے سے پیدا ہوا ہے کہ چند مستثنیات کے سواتمام چوپائے حلال ٹھیرائے گئے ہیں۔لوگوں نے پوچھنا چاہا ہے کہ اگر اللہ کے نام پر باندھے گئے عہد و بیان کی

اشراق۵ _____نومبر۹ ۲۰۰۹

الله الله والله و

دوسراسوال اِنھی آیات سے یہ پیدا ہواہے کہ اِن میں بیان کردہ حرمتوں کے سواا گر ہر چیز حلال ہے تو شراب اور جوے کے بارے میں کیا ہدایت ہے؟ اِس سوال کا جواب اگر یہ ہے کہ یہ دونوں حرام ہیں تو جولوگ اِس سے پہلے اِن چیز وں میں ملوث رہے ہیں، اُن کے ساتھ کیا معاملہ ہوگا؟

تیسرا سوال بھی اِنھی آیات میں حالت احرام کے شکار کی حرمت کے ذرکر سے پیدا ہوا ہے اور وہ یہ ہے کہ اگر کوئی شخص اِس کھم کی خلاف ورزی کر بیٹھے تو اُس کو کیا کرنا جا گہیے؟ نیز پید گہ احرام کی حالت میں سمندر کے شکار کا کیا تھم ہے؟ اِس لیے کہ سمندر کے سفر میں تو بعض او قامت شکار کے سواگوئی جیارہ نہیں ہوتا۔

چوتھا سوال بھی اِنھی آیات سے متعلق ہے۔ اللہ تعالی نے ہدی، قلا کداور اِسی طرح کے دوسر سے شعائر کی حرمت اِن آیتوں میں بڑی تا کید کے ساتھ بیان فرمائی ہے۔ اِس سے بیسوال بیدا ہوا ہے کہ بحیرہ سائبہ، وصیلہ اور حام وغیرہ کے نام سے جن جانوروں کی حرمت قدیم زمانے سے مذہبی رسوم کی بناپر مسلم چلی آرہی ہے، اُن کے متعلق اب آخری فیصلہ کیا ہے؟ ہدی اور قلا کدکی طرح اُن کی بیحرمت بھی قائم ہے یا ختم کردی گئی ہے؟

پانچواں اور آخری سوال کتمان شہادت کے اُس رویے پر قر آن کے تبصر ہے سے پیدا ہوا ہے جوخدا کی شریعت اور آخری بعثت کے معاملے میں یہود و نصار کی اختیار کیے ہوئے تھے۔ لوگوں کو تشویش ہوئی ہے کہ اِس کے بعد وہ اپنی وصیت پر گواہی کے لیے کیا اہتمام کریں؟ بیان سوالوں میں سے ہے جو کسی بات کے ذکر سے ذہن کے دوسری طرف منتقل ہوجانے سے پیدا ہوجاتے ہیں۔

اول یہ اِس لیے فرمایا ہے کہ بعض چیزیں فی الاصل پاکیزہ ہیں، مگر کوئی خارجی سبب بعض اوقات ایسا پیش آ جا تا ہے جس سے اُن کو خباشت لاحق ہوجاتی ہے۔ مثلاً ، ایک جانور حلال ہے، کیکن اُس کو ذبح نہیں کیا گیا یا ذبح تو کیا گیا ہے۔ ہمگراللہ کے سواکسی اور کے نام پر ذبح کر دیا گیا ہے۔

19۲ اِس سے مرادکسی چیز کو اِس دعوے کے ساتھ ممنوع ٹھیرانا ہے کہ بیہ خدا کا حکم ہے یا نیکی اور فضیلت حاصل اشراق ۲ _______ نومبر ۲۰۰۹ وَلْكِنُ يُّؤَاخِذُكُمُ بِمَا عَقَّدُتُّمُ الْأَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسْكِينَ مِنُ

مواخذہ نہ کرے گاجوتم بے ارادہ کھالیتے ہو، لیکن جوشمیں دل کے پختہ ارادے سے کھاتے ہو، اُن پر ۱۹۹ ضرور مواخذہ کرے گا۔ (سواس طرح کی شم اگر توڑ دی جائے) تو اُس کا کفارہ یہ ہے کہ دس مسکینوں کواُس

کرنے کا ذریعہ ہے یا اِس پرعذاب وثواب مترتب ہوسکتا ہے۔ اِس میں زیادہ دخل مشر کا نہ عقا کدواو ہام کو ہوتا ہے۔ تاہم اِس کے بیمعنی نہیں ہیں کہ اِس طرح کے کسی ادعا یا گمان کے بغیر کسی چیز کے کھانے سے اجتناب بھی اِسی کے تحت ہے۔استاذا مام ککھتے ہیں:

''…اگر اِس قسم کی کوئی بات نہ ہو، بلکہ مجر د ذوق یا باقتضا ہے صحت یا بر بنا ہے احتیاط و کفایت کسی چیز کا استعمال کوئی شخص ترک کر دیتو پیچ تیجریم میں داخل نہیں ہے۔'' (تدبر قر آن۵۸۸/۲)

19۳ بیالفاظ یہاں'حرام نہ طیراوُ' کے مقابل میں آگئے ہیں، اس کے مدعا بیہ ہے کہ پاکیزہ چیزوں کوحرام نہ طحیراوُ اور حلال وحرام کے معاملے میں اللہ کے قائم کردہ حدود کے تجاوز کر کے اُس کی حرام کردہ چیزوں کوحلال بنا لینے کی جسارت بھی نہ کرو۔

۱۹۵ قرآن میں اِس تعبیر سے بالعموم اِس کالا زم مراد ہوتا ہے، یعنی اُن سے نفرت کرتا ہے۔ ۱۹۵ قتم بعض اوقات بالکل لغوہ کے فائدہ اور مہمل ہوتی ہے۔ اِس میں شبہ ہیں کہ بندۂ مومن کو اِس سے بھی

اجتناب کرنا چاہیے،لیکن اپنے بندوں پر یہاللّٰہ تعالیٰ کی بے پایاں عنایت ہے کہ وہ اِس طرح کی قسموں پر دنیا اور آخرت میں کوئی مواخذہ نہ کرےگا۔

194 دین میں قسم کی اہمیت غیر معمولی ہے۔ عہد پورا کرنا اسلام کے بنیادی اخلا قبات میں سے ہے۔ اِس سورہ کی ابتدا اِسی تاکید سے ہو تی ہے۔ قسم اِس عہد کو بالکل آخری درجے میں محکم کر دیتی ہے۔ مسلمان جب اپنے کسی عزم، اراد بے یا عہد پراللہ کی قسم کھا تا ہے تو وہ گویا اپنے پروردگار اور عالم کے پادشاہ کوا پنی بات پر گواہ ٹھیرا تا ہے۔ انسانی تدن میں تمام معاشرتی ،ساجی اور سیاسی معاملات اور معاہدوں میں استحکام کا ذریعہ ہمیشہ سے قسم ہی رہی ہے۔ چنا نچے فرمایا ہے کہ قسم اگر پختہ عزم کے ساتھ اور دل کے اراد سے کھائی گئی ہے، اُس کے ذریعے سے کوئی عہدو پیان باندھا گیا ہے، اُس سے حقوق وفرائض پر کوئی اثر متر تب ہوتا ہے یا وہ خدا کی سی تحلیل و تحریم پر اثر انداز ہو سکتی ہے تو اُس پر اللہ تعالی لازماً مواخذہ فرمائے گا۔

اشراق ۷ _______ نومبر ۷۰۰۹ ______ نومبر ۷۰۰۹

اَوُسَطِ مَا تُطُعِمُونَ اَهُلِيكُمُ اَوْكِسُوتُهُمُ اَوْ تَحُرِيرُ رَقَبَةٍ، فَمَنُ لَّمُ يَجِدُ فَصِيَامُ تَلُقَةِ اَيَّامٍ. ذَلِكَ كَفَّارَةُ اَيُمَانِكُمُ إِذَا حَلَفُتُم، وَاحْفَظُو اليُمَانَكُمُ، كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ ايْتِه، لَعَلَّكُمُ تَشُكُرُونَ ﴿٨٩﴾ الله لَكُمُ ايْتِه، لَعَلَّكُمُ تَشُكُرُونَ ﴿٨٩﴾

آیا اُلگذین امَنُو اَ، اِنَّمَا الْحَمُرُ وَالْمَیْسِرُ وَالْانْصَابُ وَالْازُلامُ رِجُسٌ مِّنُ عَمَلِ الشَّیطُنِ فَاجُتَنِبُو هُ، لَعَلَّکُمُ تُفُلِحُونَ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ وَالْمَیْسِرِ ، وَیَصُدَّ کُمُ عَنُ ذِکْرِ اللَّهِ وَعَنِ مَیْنَ کُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَعُضَآءَ فِی الْحَمْرِ وَالْمَیْسِرِ ، وَیَصُدَّ کُمُ عَنُ ذِکْرِ اللَّهِ وَعَنِ مِیارکا کھانا کھانا کھانا کھانا جائے جوتم عام طور پراپنا الله وعیال کو کھلاتے ہویا اُنھیں پہننے کے کپڑے دیے جا سُی یا ایک غلام آزاد کیا جائے۔ پھر جے یہ میسر نہ ہو، اُس کے لیے تین دن کے روزے ہیں۔ یہ عماری قسموں کا کفارہ ہے، جب تم قسم کھا بیٹھے ہو۔ (ایک اداکرو) اورا پی قسموں کی حفاظت کرو۔ اللّٰہ اِس طرح تمان والو، یہ شرافِ اور جوا اور توانی اور قسمت کے تیر، سب گندے شیطانی کام ہیں، سوان کا حالیان والو، یہ شرافِ اور جوا اور توانی اور قسمت کے تیر، سب گندے شیطانی کام ہیں، سوان سے بچونا کہ تم فلاح یاؤ۔ شیطان تو بھی چا ہتا ہے کہ تعین شراب اور جو سے میں لگا کرتھا رے درمیان رشمنی اور بخض ڈال دیے اور تعین خداکی یادے اور نماز سے روک دیائے کیم کیا (اِن چیزوں سے) باز

192 فتم کی جواہمیت اوپر بیان ہوئی ہے، اُس کے باوجود بار ہاالیی صورت پیدا ہو جاتی ہے کہ آدمی کے لیے اپنی فتم پوری کرناممکن نہیں رہتا یا وہ محسوس کرتا ہے کہ اُس سے اللہ کا یا اُس کے نفس کا یا دوسروں کا کوئی حق تلف ہو جائے گا۔ آیت سے واضح ہے کہ اِس صورت میں فتم توڑی جاسکتی ہے، بلکہ بعض صورتوں میں فتم توڑ دینا دین و اخلاق کی روسے ضروری ہوجاتا ہے۔ کفارے کا پیطریقہ اِسی مقصد سے مقرر کیا گیا ہے۔

 الصَّلُوةِ، فَهَلُ أَنْتُمُ مُّنْتَهُونَ ﴿١٩﴾ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحُذَرُوا، فَاعُلُمُوا أَنْتُمُ فَاعُلُمُوا أَنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ﴿٩٢﴾ لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ

آتے ہو؟ (اِن سے بازآ جاوُ) اور اللہ اور اُس کے رسول کی اطاعت کرواور (نافر مانی سے) بچتے رہو۔
لیکن (ہماری اِس ہدایت سے) منہ موڑ و گے تو جان لو کہ ہمارے پیغمبر پرتو اِس کے سواکوئی ذمہ داری
نہیں ہے کہ وضاحت کے ساتھ پہنچا دیے۔ (تم میں سے) جولوگ ایمان لے آئے ہیں اور اچھے ممل

اُسی طرح حرام ہوگی ،جس طرح مقدار کثیر حرام ہے۔

• ۲۰ اصل الفاظ ہیں: فی الْحَمُرِ وَ الْمَیُسِرِ ۔ اِن میں فی انہاک واشتغال کے مفہوم پر دلالت کرتا ہے۔ ہم نے ترجمہ اِسی کے لحاظ سے کیا ہے۔ جو ہا ورشراب سے لوگوں کے درمیان دشمنی اور انتقام کی آگس طرح بھڑ کتی ہے؟ استاذامام امین احسن اصلاحی نے اِس کی وضاحت فراماتی ہے جو کا گھتے ہیں:

"... پر حقیقت ہے کہ جس معاشر ہے میں پر وہا جیل جائے ، اُس میں یا تو عفت، عزت، ناموں اور وفا وحیا کا احساس مٹ جائے گا، جیسا کہ مغرب زوہ سوسائی میں آئے مشاہدہ ہور ہا ہے اور پر ہجائے خود ایک عظیم حادثہ ہے اور اگر اِن کی کوئی رہیں ہاتی رہیں ہے گرائے دن اِن کی بدولت تلوار میں پینی رہیں ہور ہعنت وعصمت، خود داری اور غیرت کے معاطے میں بڑے حساس تھے اور یہ اِن کی بہت بڑی خوبی تھی، لیکن ساتھ ہی شراب اور جوے کے بھی رسیا تھے، اِس وجہ سے جام وسنداں کی یہ بازی اُن کے لیے بڑی مہنگی پڑ رہی تھی۔ جہاں کسی نے شراب کی بدمتی میں کسی کے عزت و ناموس پر حملہ کیا، کسی کی تحقیر کی، کسی کو چھیڑا یا جو ہے میں کوئی چیند کی (اور یہ چیزیں جو ہے اور شراب کے لوازم میں سے ہیں)، وہیں تلواریں سونت لیتے اور افراد کی بیاڑ اُئی چشم زدن میں قوموں اور قبیلوں کی جنگ بن جاتی اور انتقام در انتقام کا ایسالا متناہی سلسلہ شروع ہو جاتا کہ صرف مہینے اور سال خبیس، بلکہ پوری صدی گزار کر بھی ہے آگ ٹھنڈی نہ پڑتی۔' (تدبر قر آن ۲۰/۲۰۵)

ا بی خدا کی یاد کے بعد نماز کا ذکر عام کے بعد خاص کا ذکر ہے۔ جوااور شراب انسان کوخدا سے غافل کرتے ہیں اور انسان خدا سے غافل ہو جوائی ہوجائے تو اُس پر شیطان مسلط ہو کر رہتا ہے۔ اُس کی گرفت سے بچنا پھر اُس کے لیے ممکن نہیں رہتا۔ اِس کا نتیجہ بیز نکتا ہے کہ شیطان اُسے خواب دکھا تا اور زندگی کی اصل حقیقتوں سے رودررو ہونے کی جرائت اُس کے اندر سے ہمیشہ کے لیے ختم کردیتا ہے۔

اشراق ۹ _____نومبر ۹ • • ۲

امَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِختِ جُنَاحٌ فِيهَا طَعِمُوا إِذَا مَا اتَّقَوُا وَّامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِختِ ثُمَّ اتَّقَوُا وَّامَنُوا ثُمَّ اتَّقُوا وَّاحَسَنُوا، وَالله يُحِبُّ الْمُحُسِنِينَ ﴿٩٣﴾ الصَّلِختِ ثُمَّ اتَّقَوُا وَّامَنُوا ثُمَّ اتَّقُوا وَّاحَسَنُوا، وَالله يُحِبُّ الْمُحُسِنِينَ ﴿٩٣﴾

کرنے لگے ہیں، اُنھوں نے پہلے جو کچھ کھایا پیاتھا، اُس پر کوئی گناہ نہیں ہے، جب کہ اُنھوں نے تقوی اختیار کیا، ایمان لائے اورا چھا عمل کرتے رہے، پھر مزید یہ کہ تقوی اختیار کیا اورا پیخا ایمان پر ثابت قدم رہے، پھرین ہیں، تقوی اختیار کیا اور (خدا کے ہر حکم پر) خوبی کے ساتھ عمل ہیرا ہوئے۔ اور (حقیقت یہ ہے کہ) اللہ خوبی کارویہ اختیار کرنے والوں کو پیند کرتا ہے۔ ۹۰ – ۹۳

۲۰۲ استفہام یہاں امر کے مفہوم میں ہے۔ امر کا سادہ اسلوب اختیار کرنے کے بجا سے استفہام کا بیاسلوب کی اسلوب اختیار کیا گیا ہے۔ استاذا مام لکھتے ہیں:

"…اِس اسلوب میں امر کے ساتھ زجر، موعظت، تا کید و تنبیہ اور انتمام جمت کامضمون بھی پیدا ہو جاتا ہے۔
یہاں غور سیجے تو اسلوب کلام اِس حقیقت کو ظاہر کروہا ہے کہ شراج اور جوے کے مفاسد کی تفصیل اسے مختلف مواقع
پراور اسے مختلف پہلوؤں سے تمھارے سامنے آجی ہے کہ اب اِس معاملے میں کسی کے لیے بھی کسی اشتباہ کی
گنجایش باقی نہیں رہی ہے تو بتاؤ، اب بھی اِس صے باز آتے ہو یانہیں؟ ظاہر ہے کہ امر کے سادہ اسلوب میں یہ
سارامضمون نہیں ساسکتا تھا۔" (تدبر قر آن ۱۳۷۲)

۲۰۳ لینی پیغمبر کا فرض پورا ہو گیا۔ اِس کے بعد تمھاری ذمہ داری ہے۔ نہیں سمجھتے تو اِس کے نتائج بھگتنے کے لیے یارر ہو۔

ہوئے ہواک میں ماپیتے تھے اور اِس دوران میں وفات پاچکے ہیں؟ اِن لوگوں کے لیے تو اُن لوگوں کا کیا ہوگا جو اِس سے پہلے پیتے رہے ہیں یا پیلے تھے اور اِس دوران میں وفات پاچکے ہیں؟ اِن لوگوں کے لیے تو اب تو بہ واصلاح کا بھی کوئی موقع باقی نہیں رہا۔ قرآن نے اِس کا جواب دیا ہے کہ اِس طرح کے معاملات میں اللہ تعالی اتمام جحت کے بغیر گرفت نہیں کرتے۔ چنا نچہ جولوگ ہر حال میں تقوی پر قائم رہے اور اللہ تعالیٰ کی تمام ہدایات پر ایمان واخلاص کے ساتھ میں اُن سے اُن چیز وں کے کھانے پر کوئی مواخذہ نہ ہوگا جواُنھوں نے اُس وفت کھائی تھیں، جب اُن کے متعلق اللہ تعالیٰ نے صراحت کے ساتھ اپنا تھیں کیا تھا۔

[باقی]